

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА - PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica broj, sprat	Космојева 19
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Хајсел Херман
Занимање — Zanimanje	инж. Јовановић
Држављанство — Državljanstvo	14-11-1898
Дан, месец, и год. рођ. — Dan, mesec i god. rođ.	Мешов
Место рођ., срез, земља — Mesto rođ., srez, zemlja	4 Београд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Морачева
Брачно стање — Bračno stanje	Ујеница
Вера — Vera	Хајнрих Мијесер
Рођ. име оца и мајке, и мајч. девојачко презиме Rođ. ime oca i majke, i majč. devojačko prezime	Цапа
Ранији стан у Београду улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станај — Stanar

(датум) 19-12-33
(datum)
(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>бесона</i>	коса kosa	<i>зрив</i>	бркови brkovi	<i>Дукије</i>
лице lice	<i>сизомасит</i>	нос nos	<i>раван</i>	брада brada	
очи oči	<i>снеге</i>	уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
<i>19. IX. 33</i>	<i>Восторена</i>	<i>19</i>	<i>Јевреј. Општина</i>	<i>4. II. 33.</i>	<i>Терзичу</i>

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД